

## V

(Ilmoitukset)

## TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

## UNIONIN TUOMIOISTUIN

**Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 28.3.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Divisional Court) – Yhdistynyt kuningaskunta) – The Queen, PJSC Rosneft Oil Companyn, aiemmin Rosneft Oil Company OJSC, hakemuksesta v. Her Majesty's Treasury, Secretary of State for Business, Innovation and Skills ja Financial Conduct Authority**

(Asia C-72/15) <sup>(1)</sup>

*(Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka (YUTP) — Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta toteutetut rajoittavat toimenpiteet — Päätöksen 2014/512/YUTP ja asetuksen (EU) N:o 833/2014 säännökset — Pätevyys — Unionin tuomioistuimen toimivalta — EU:n ja Venäjän välinen kumppanuussopimus — Perusteluvelvollisuus — Oikeusvarmuuden periaate ja nolla poena sine lege certa -periaate — Pääomamarkkinoille pääsy — Rahoitustuki — Maailmanlaajuiset talletustodistukset (Global Depositary Receipts) — Öljyala — Käsitteiden "liuskekivi" ja "vesialueilla yli 150 metrin syvyydessä" tulkintaa koskeva pyyntö — Tutkimatta jättäminen)*

(2017/C 161/02)

Oikeudenkäyntikieli:

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

High Court of Justice (England &amp; Wales), Queen's Bench Division (Divisional Court)

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: The Queen, PJSC Rosneft Oil Companyn, aiemmin Rosneft Oil Company OJSC, hakemuksesta

Vastaajat: Her Majesty's Treasury, Secretary of State for Business, Innovation and Skills ja Financial Conduct Authority

**Tuomiolauselma**

- 1) SEU 19, SEU 24, SEU 40 ja SEUT 275 artiklaa sekä Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artiklaa on tulkittava siten, että Euroopan unionin tuomioistuimella on toimivalta antaa SEUT 267 artiklan nojalla ennakkoratkaisu rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta 31.7.2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/512/YUTP, sellaisena kuin se on muutettuna 4.12.2014 annetulla neuvoston päätöksellä 2014/872/YUTP, kaltaisen yhteistä ulko- ja turvallisuuspolitiikkaa (YUTP) koskevien määräysten perusteella annetun toimen pätevydestä siltä osin kuin ennakkoratkaisupyyntö koskee joko sen valvomista, onko kyseisessä päätöksessä noudatettu SEU 40 artiklaa, tai sen tutkimista, ovatko luonnollisiin henkilöihin tai oikeushenkilöihin kohdistetut rajoittavat toimenpiteet laillisia.
- 2) Toisen kysymyksen tutkinmassa ei ole tullut esiin mitään seikkaa, joka voi vaikuttaa päätöksen 2014/512, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2014/872, 1 artiklan 2 kohdan b–d alakohdan, 1 artiklan 3 kohdan, 7 artiklan ja liitteen III sekä rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta 31.7.2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 833/2014, sellaisena kuin se on muutettuna 4.12.2014 annetulla neuvoston asetuksella (EU) N:o 1290/2014, 3 artiklan, 3 a artiklan, 4 artiklan 3 ja 4 kohdan, 5 artiklan 2 kohdan b–d alakohdan, 5 artiklan 3 kohdan, 11 artiklan sekä liitteiden II ja VI pätevyYTEEN.

Oikeusvarmuuden periaatetta ja nulla poena sine lege certa -periaatetta on tulkittava siten, että ne eivät ole esteenä sille, että jäsenvaltio määrää asetuksen N:o 833/2014, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1290/2014, 8 artiklan 1 kohdan perusteella rikosoikeudellisia seuraamuksia, joita on sovellettava kyseisen asetuksen säännöksiä rikottaessa, ennen kuin unionin tuomioistuin on selvittänyt mainittujen säännösten ja näin ollen niihin liittyvien rikosoikeudellisten seuraamusten ulottuvuutta.

- 3) Asetuksen N:o 833/2014, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1290/2014, 4 artiklan 3 kohdan b alakohdassa olevaa ilmaisua ”rahoitustuki” on tulkittava siten, ettei siihen sisälly maksun käsittely pankissa tai muussa rahalaitoksessa sellaisenaan.
- 4) Asetuksen N:o 833/2014, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1290/2014, 5 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että siinä kielletään laskemasta 12.9.2014 alkaen liikkeeseen maailmanlaajuisia talletustodistuksia (Global Depository Receipts) jonkin asetuksen N:o 833/2014, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1290/2014, liitteessä VI luetellun yhteisön kanssa tehdyn talletussopimuksen nojalla myös silloin, kun kyseiset todistukset edustavat jonkin näistä yhteisöistä ennen kyseistä päivämäärää liikkeeseen laskemia osakkeita.

<sup>(1)</sup> EUVL C 155, 11.5.2015.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 29.3.2017 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Verwaltungsgericht Darmstadt – Saksa) – Furkan Tekdemir, laillisina edustajinaan Derya Tekdemir ja Nedim Tekdemir v. Kreis Bergstraße**

(Asia C-652/15) <sup>(1)</sup>

**(Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin ja Turkin välinen assosiaatiosopimus — Päätös N:o 1/80 — 13 artikla — Standstill-lauseke — Jäsenvaltion laillisille työmarkkinoille kuuluvan turkkilaisen työntekijän perheenjäsenten oleskeluoikeus — Uusien rajoitusten perusteena olevan yleisen edun mukaisen pakottavan syyn mahdollinen olemassaolo — Muuttovirtojen tehokas hallinta — Alle 16-vuotiaille kolmansien maiden kansalaisille asetettu oleskelulupavaatimus — Oikeasuhteisuus)**

(2017/C 161/03)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Verwaltungsgericht Darmstadt

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: Furkan Tekdemir, laillisina edustajinaan Derya Tekdemir ja Nedim Tekdemir

Vastaaja: Kreis Bergstraße

**Tuomiolauselma**

Assosiaation kehittämisestä 19.9.1980 tehdyn assosiaationeuvoston päätöksen N:o 1/80 – joka on liitetty Euroopan talousyhteisön ja Turkin väliseen assosiaatiosopimukseen, jonka yhtäältä Turkin tasavalta sekä toisaalta EY:n jäsenvaltiot ja yhteisö allekirjoittivat 12.9.1963 Ankarassa ja joka tehtiin, hyväksyttiin ja vahvistettiin yhteisön puolesta 23.12.1963 tehdyllä neuvoston päätöksellä 64/732/ETY – 13 artiklaa on tulkittava siten, että muuttovirtojen tehokkaan hallinnan tavoite voi olla yleisen edun mukainen pakottava syy, jolla voidaan oikeuttaa kansallinen toimenpide, joka on otettu käyttöön kyseisen päätöksen voimaantulon jälkeen kyseisessä jäsenvaltiossa ja jolla asetetaan alle 16-vuotiaille kolmansien maiden kansalaisille oleskelulupavaatimus kyseiseen jäsenvaltioon tuloa ja siellä oleskelua varten.

Tällainen toimenpide ei kuitenkaan ole oikeasuhteinen sen tavoitteeseen nähden, koska sen soveltamissäännöt ylittävät kyseisessä jäsenvaltiossa syntyneiden kolmannen maan kansalaisuuden omaavien lasten, joiden vanhemmista jompikumpi on kyseisessä jäsenvaltiossa laillisesti oleskeleva turkkilainen työntekijä, osalta sen, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.

<sup>(1)</sup> EUVL C 118, 4.4.2016.